

Rbu

Año I

Buenos Aires, Junio 1º de 1913



# BOLETIN OFICIAL DEL CENTRO GALLEGO



# \*\*\*\*\* ¡Todos los gallegos

deben prestar su apoyo á la prensa regional

## Correo de Galicia

es el periódico gallego de mayor circulación en toda la América latina

## Correo de Galicia

cuesta cincuenta centavos al mes y un peso cincuenta por trimestre — Venta pública 10 centavos ejemplar.

**Suscríbase a "Correo de Galicia"**

Oficinas de redacción y administración **ALSINA 912**

U. T. 5125 LIBERTAD

## Ud. debe hacer sus compras

en el Bazar

## "EL TIGRE"

**2640 - Rivadavia - 2640**

de este modo tendrá Ud. bueno y sólido, con poco desembolso....

Surtido permanente para Hoteles, Bares, Restaurant, confiterías y almacenes. — Menaje completo para familias — Ventas por mayor y menor.

Francisco Miranda

# BOLETIN OFICIAL DEL CENTRO GALLEGO

REVISTA MENSUAL

Redacción y Administración Victoria 1176 U. Telef. 3099, Libertad

AÑO 1º.

JUNIO 1º. DE 1913

Nº. 6



## Homenaje al historiador Murguía

### Iniciativa del Centro Gallego

Uno de los gallegos más ilustres, el gran historiador de nuestra raza, don Manuel Murguía, acaba de cumplir ochenta años de edad. Consagró esos años nuestro eminente compatriota a la loable tarea de enaltecer el nombre de Galicia construyendo el gran monumento literario de su Historia; agregando al caudal de su obra artística valiosos libros inmortales; luchando sin cesar en pro de la grandeza de su pequeña patria, suma y compendio de sus más fervientes amores...

A pesar de su vasta labor genial, Murguía llega pobre a la senectud. El extenso catálogo de sus obras si bien le ha dado derecho a que su nombre perdure, no ha sido suficiente para que el eminente escritor pueda ver sus días posteriores a cubierto de las contingencias del vivir. Nadie, sin embargo, pudiera tener mayor derecho a la fortuna que el actor de la "Historia de Galicia", el gran gallego del cual puede decirse que ni un solo día dejó de añadir un florón más a la angusta diadema artística que en sus sienes luce la excelsa figura de la vieja Suevia. Jornada tras jornada, el ilustre presidente de la Real Academia Gallega, consagró sus horas a tejer la complicada trama del relato de las glorias pretéritas de nuestra región.

La J. D. del Centro Gallego de Buenos Aires devota ferviente de las glorias de Galicia, ha creído interpretar el

sentir de los gallegos emigrados contribuyendo desde aquende el mar a dar realce al homenaje que en La Coruña han rendido nuestros compatriotas al anejo cantor de las grandezas galaias. A tal fin, los miembros de esta Junta han patrocinado y puesto en práctica la idea de ofrecer a don Manuel Murguía una pensión vitalicia de trescientas pesetas mensuales. Dicha cantidad será sufragada por los miembros de la J. D. y por varios otros distinguidos compatriotas, cuya lista daremos más adelante y que se han comprometido a coadyuvar mensualmente a esta obra meritoria. Creemos de modo tal haberlos hecho intérpretes del patriotismo de los gallegos bonaerenses, que tantas y tan sentidas muestras han dado de respeto hacia las glorias de la región.

Nació Don Manuel Marguía el 17 de Mayo de 1833 en San Tirso de Oseño (Coruña).

Estudió farmacia; pero, aficionado sobre todo a la literatura, abandonó esa carrera para consagrarse a las letras.

Casi niño, trasladóse a Madrid donde fué redactor de "La Iberia" y publicó "Desde el cielo", novela que se tradujo al portugués, al inglés, al francés y al alemán.

También publicó "Mientras duerme", "Mi madre Antonia", "El ángel de la muerte" y "Los lirios blancos".

Escribió, además en los periódicos gallegos "La Oliva", "El Miño", "Diario de la Coruña", que dirigió, lo mismo que "La Ilustración Gallega y Asturiana", de Madrid, y en otras muchas publicaciones. Actualmente dirige el "Boletín" de la Real Academia Gallega, que preside.

Amante, amantísimo de su región, regresó muy joven a ella, que le debe estas magníficas obras: "Diccionario de Escritores Gallegos", "El Foro", "Historia de Galicia, de la que han aparecido cuatro tomos y está en prensa el quinto: "El arte en Santiago durante el siglo XVII", "Galicia", "En prosa", "Don Diego Gelmirez", "Los trovadores gallegos", "Los Precursor" etc.

Como su esposa, Rosalía Castro, cultivó brillantemente la poesía, tanto en gallego como en castellano.

También pronunció en el idioma de Curros Enríquez un discurso en los Juegos Florales verificados en Tuy, el año 1891, por la Asociación Regionalista de Galicia, que él presidía.

Perteneció al Cuerpo de Bibliotecarios y Archiveros; pero, declarada su cesantía, no se le señaló sueldo alguno.

He aquí el cablegrama que nuestro presidente señor Alonso Pérez, envió al señor Murguía comunicándole el acuerdo adoptado de señalarle una pensión vitalicia de 300 pesetas mensuales costeada por un grupo de gallegos bonaerenses:

Murguía, Coruña—Centro Gallego saluda júbiloso insigne paisano este día punto partida vida gloriosa rogándole acepte modesta asignación mensual vitalicia entregará Pastor.—Alonso Pérez Presidente.

Esta Directiva ha recibido por su parte el siguiente cablegrama de La Coruña:

"Centro Gallego, Buenos Aires—Reunión artesanos brillante homenaje Murguía salúdale.—Presidente, Manuel Casas."

Los principales diarios de esta capital han publicado sentidas informaciones cablegráficas del brillante banquete ofrecido en la Ciudad Herculina al octogenario propagador de las glorias galicianas. Nos complacemos en transcribir al-

gunas de esas informaciones. No hacemos otro tanto con las demás por falta material de espacio.

#### El Diario Español

Por un gallego ilustre — Homenaje a Murguía.

MADRID, 18 (4.30 p. m.)—Comunican de Coruña que se dió un banquete en honor del señor Murguía durante el cual se pronunciaron varios discursos.

El señor Murguía agradeció el homenaje, recordando la gentil iniciativa del Centro Gallego de Buenos Aires, que le acordó una pensión.

Durante el banquete reinó el mayor entusiasmo dándose vivas a Galicia, a los gallegos y a América.

La prensa gallega en general tributó grandes elogios a los conterráneos residentes en Buenos Aires celebrando su iniciativa y reconociendo que la mejor manera de honrar a un hombre modesto y trabajador como el idístrego polígrafo es asegurarle los últimos días de su vida en forma decorosa.

#### "La Nación"

Agasajos al Sr. Murguía

MADRID, 18.—Anuncian de La Coruña que anoche fué obsequiado con un banquete el Sr. Murguía, que ha residido durante largo tiempo en Buenos Aires.

Se pronunciaron muchos discursos de saludo al agasajado quien contestó agradeciendo el obsequio que se le hacia.

Se leyó en el banquete una ómnimisión del Centro Gallego de Buenos Aires, en la que se ofrece una pensión al señor Murguía.

A terminar la lectura estalló una diluvio ovación con vivas a Galicia y a los gallegos que residen en la República Argentina.

#### "La Prensa"

En honor del literato Murguía

MADRID, Mayo 18.—Comunican de La Coruña, que anoche se celebró un banquete en honor del literato Manuel M. Murguía, con motivo de haber cumplido ochenta años de edad.

A la demostración asistieron doscientos comensales, literatos, periodistas, algunos políticos y varias autoridades. Dijo lectura a muchas adhesiones de

España y de América y se pronunciaron entusiastas brindis en honor de Murguía.

Este contestó en un discurso agradeciendo la demostración de que era objeto y aludió al ofrecimiento del Centro Gallego de Buenos Aires de otorgarle una pensión.

Terminado el banquete los concurrentes dieron vítores a Galicia y a sus hijos residentes en América.

Después del banquete se realizó una velada literaria en honor de Murguía, a la que asistieron numerosas damas y muchas personalidades.

El homenaje realizado en honor del literato ha sido brillantísimo.

Como complemento de la información referente al insigne historiador galaico, con que nos complacemos en honrar las páginas de este número del Boletín, transcribimos del "Faro de Vigo" la siguiente hermosa carta dirigida al director de dicho diario por el notable publicista catalán señor Mirambell Maristany, y en la cual se pone de relieve los altos méritos y prestigios del autor de "Los Precursores".

### Murguía

Mi querido amigo Lema: Me pide usted una biografía de Murguía y no podré complacerle, porque la biografía de un hombre, es la historia de su vida y describirla, requiere un trabajo y tiempo de que no dispongo. Pero si usted se conforma con una opinión sincera, desordenada referente a Murguía y su actuación en el desenvolvimiento de Galicia, esto lo haré con mucho gusto. Y es porque los que conocemos la obra de Murguía, no podemos separarla de Galicia, considerando que Murguía ha sido un colector del génio de su Patria, que al fundirse con su temperamento de historiador y de poeta, ha cristalizado en obras admirables que constituyen al propio tiempo una historia y un poema.

Otros hombres ha habido en Galicia de méritos extraordinarios, que se incorporaron al movimiento filosófico mundial como Feijoo; pensadores de corazón magnánimo, que han visto traducidas a otras lenguas, los tesoros de su filantrópica producción como Concepción Arenal; naturalistas y bibliófilos como

Sarmiento; poetas de la fibra é inspiración de Curros Enríquez y Rosalía de Castro; escritoras como Pardo Bazán; dramaturgos como Linares; catedráticos tan esclarecidos y de reputación tan sólida como Carraeido y cien más... Pero nadie como Murguía ha encarnado en el genio galaico; nadie ha trabajado como él más de medio siglo por la patria gallega, para reconstruir su historia, cuestión previa para el resurgimiento de toda nacionalidad.

Y cuando Galicia surja, al conjuro de los trabajos preliminares de Murguía; cuando las grandes Universidades galicianas futuras, apoyándose en la personalidad de Galicia, como en una palanca, irradien su luz en el concierto científico mundial, entonces se hará la debida justicia a este hombre extraordinario. Extraordinario en todo; en su bondad, en su resignación y dignidad para sobrellevar la desgracia y la ingratitud de los hombres, la hostilidad del Estado y la indiferencia de su Patria.

Y esta juventud que le desconoce, y esta Patria que le olvida, sentirán el remordimiento y sufrirán el castigo de ver retardado el desenvolvimiento de la personalidad galaica, y consiguientemente de su cultura y dignificación.

Nada hay más bello que la "Historia de Galicia, y "Galicia, sus Monumentos y artes, su naturaleza e historia" de Murguía. Más que la historia, es un canto a Patria triste y un himno a la futura Patria, soñada y presentida por el historiador poeta.

A través de sus páginas, de una prosa elegante, sencilla y clara, van desfilando los hombres, las generaciones y las razas; los monumentos, las ciudades y las aldeas perdidas en el fondo de los valles, o suspendidas sobre el abismo en las escabrosidades de las sierras; las tradiciones de sus ríos profundos; las leyendas de sus bosques; la placidez de sus prados, la belleza incomparable de sus rías... Y el lector subyugado, prisionero, rendido al encanto de tanta verdad y tanta belleza, se siente transportado a otras edades y le parece oír, en el misterio de un atardecer de Otoño, el "A-la-la" de los celtas, cantado en la revuelta de un camino, marcado por un crucero.

Los hechos históricos más culminan-

tes, son comentados con una frase justa, precisa, definitiva, digna de Tácito; y así el hecho y la deducción, soberbiamente engarzados, como en las obras de Melo, inducen a la reflexión y sirven de enseñanza para la filosofía de la historia.

No conocemos bien la obra total de este anciano ilustre. Sabemos que empezó colaborando en "El Miño", periódico que publicó varias novelas románticas suyas, entre ellas "Desde el Cielo", reimprimida ahora.

Escribió "Los Precursores", de la Biblioteca Gallega, del benmérito escritor Salazar.

La "Historia de Galicia" de la que van publicados cuatro tomos y otro en prosa.

Otro libro titulado "En prosa". Biografía de Diego Gelmírez. "Galicia—Sus monumentos y artes.—Su Naturaleza e Historia".

Monografía "El Arte en Santiago en el siglo diez y siete". Diccionario de gallegos ilustres y artículos innumerables en revistas y periódicos entre ellos "La Patria Gallega" que se publicaba en Santiago.

Murguía ha tenido que deshacer muchos errores, que la envidia o la mala fe hacia Galicia de escritores españoles y extranjeros, han estampado en sus obras; y Murguía sale a la defensa de Galicia, con la indignación sin rencores de los sabios.

En los "Preliminares" de su Historia de Galicia escribe:

"Es casi ley de nuestra flaca naturaleza, la parcialidad con que al hombre mira todo aquello hacia lo cual le arrastran sus inclinaciones, y a esa ley no escaparon, ciertamente, los historiadores a quienes vemos a menudo pesar en su balanza, más que la raza los rencores y vana envidia de las glorias ajenas, así como la exaltación y glorificación de las propias. Los que no nos creemos exentos de ninguna de las debilidades humanas, sino en cuanto rendimos a la verdad un verdadero culto, tendremos ocasión de notar a cada momento, no ya la ligereza, sino la saña con que los extraños han tratado siempre de nuestras cosas, é intentado, vanamente, privarnos de glorias que por otra parte anhelaban

para si. Los pueblos tienen todos sus horas de grandeza y de desfallecimiento, de inacción y de actividad; todos ellos cumplen sus destinos, sin acordarse de que la historia puede darles o no un lugar preferente en sus páginas; ellos como las plantas brotan de su gémen, florecen en su día, dan sus frutos y sus perfumes y desaparecen, dejando a los nuevos vástagos el trabajo de crecer, florecer, fructificar y recorrer, en fin, ese círculo de hierro de la eterna transformación, en que aparece aprisionada la naturaleza. Que plante el rosal la mano de la Reina, ó la última de las esclavas, no por eso sus rosas serán menos bellas, ni las auroras amarán menos sus perfumes".

Muchos creen que Murguía debido quizás a su edad avanzada o a su amor regional, es un hombre arcaico, apegado a la tradición solo por serlo; enemigo en fin de todo progreso humano. Nada más lejos de la verdad; por el contrario, Murguía, al historiar el pasado, parece hacerlo para mejor escrutar el porvenir. Y el porvenir que él señala, que presente, deviene optimista, risueño, fortalecedor. Sus obras son un estimulante energético para el ánimo vacilante o abatido; su estilo sencillo y profético, es como una luz lejana que encamina el espíritu de la raza, hacia un ideal redentor. En la introducción de su obra citada "Galicia—Sus monumentos y Artes.—Naturaleza e Historia", escribe:

"No es loco amor a Galicia y sus gentes el que nos hace prever y asegurar que sus nuevos destinos han de ser tan brillantes como desconocidos sus comienzos. En las artes plásticas, en la poesía, en la especulación, en las ciencias experimentales, han de poner bien pronto sus hijos algo de las grandes facultades creadoras que les distinguen. Bajo este cielo cambiante y hermoso, las ciencias todas extenderán grandemente sus dominios. De estas soledades siempre gratas a nuestro corazón, saldrán los inspirados acentos, aquellos que, rejuveneciendo la vieja poesía en las ondas siempre puras del sentimiento y de los dulces y misteriosos sueños, tienen que ser la verdadera expresión de la misa moderna. Empezarán a ser

contados de nuevo los hijos de un país que se le cree infecundo porque calla y soporta y volverán a llenar las filas de que al parecer han desertado. Esto tendrán para Galicia los tiempos y mudanzas actuales, arrancando a su población de la inacción en que vive y al dolor que la ha humillado. Será, a poco que lo intente, una provincia directriz. Tuvo ya su Gólgota, tendrá también su Tabor, y desde él se presentará transfigurada a los ojos de los que la desconocieron o negaron."

No creemos que exista en el mundo ejemplo igual, de un hombre, casi abandonado y solitario en su propia Patria, que haya reconstituido la historia de su país, como Murguía la de la antigua Suevia, con tan escasos elementos y tan menguados recursos. Lo que no pudo obtener de la investigación científica, lo ha suplido la perspicacia, el talento y el genio de este hombre incomparable; de este hombre pequeño, que envuelto siempre en su gabán y calada la chistera, pasea eternamente a las cinco de la tarde por el Cantón

Grande, tal vez entre la indiferencia de la ciudad que tanto ama, capital de la región, a la que sacrificó un porvenir brillante. Y no obstante, la figura de este hombre que enalteció y poetizó a su Patria en obras imperecederas, se acrecentará de día en día, mientras el tiempo pasará la esponja del olvido, sobre otros muchos que observen el momento actual de Galicia.

La hora de la justicia a la labor de Murguía, ha comenzado ya entre la intelectualidad española. Recordaremos siempre el respeto, la unción, con que nos hablaba de Murguía el ilustre Prat de la Riba, presidente de la Diputación Provincial de Barcelona y tal vez futuro presidente de la Mancomunidad Catalana; y es porque, lo que en todas partes ha sido la labor de muchos sabios y de varias generaciones, lo ha realizado Murguía casi solo y con los únicos recursos de algunos gallegos ilustres, residentes en las Antillas. La actuación de Murguía, es un monumento imperecedero para Galicia; su obra esculpida está en libros inmortales. A su ejecución ha sacrificado salud, riqueza y honores; pero no importa! el monumento

está en pie y el viajero se para, lo contempla y lo admira.

Esta es la labor de este hombre pequeño del gabán y la chistera, que veréis siempre a las cinco de la tarde en el Cantón Grande de la ciudad Herculina.

**Tomás Mirambell Maristany.**

Vigo 22 de Marzo de 1913.

Relación de las personas que contribuyen con cuotas mensuales a costear la asignación que se pasará a don Manuel Murguía a iniciativa del Centro Gallego.

Señores:

L. Alonso Pérez .....	\$ 10.—
Manuel Figueiras .....	" 10.—
Avelino Barrio .....	" 5.—
Francisco Coto .....	" 5.—
Manuel Castro López .....	" 5.—
José Vázquez Romaguera .....	" 5.—
Manuel Picon Montero .....	" 5.—
J. Rego Ruiz .....	" 5.—
Gumersindo Busto .....	" 5.—
Ignacio Ares de Parga .....	" 2.—
Francisco Rial .....	" 2.—
L. López Paez .....	" 2.—
F. Cano Rivas .....	" 2.—
Francisco Miranda .....	" 5.—
José Bermúdez .....	" 2.—
José Rodríguez González .....	" 2.—
M. Agromayor .....	" 2.—
Eulogio Pino .....	" 2.—
Alberto Serantes .....	" 2.—
José R. Lence .....	" 2.—
Miguel Crego .....	" 1.—
José A. García .....	" 1.—
Ignacio Mignez .....	" 1.—
José Costa .....	" 1.—
Luis Sánchez .....	" 1.—
	85.—
M. Villar (por una sola vez) .....	\$ 50.—
M. L. Lemos .....	" 50.—

La lista de suscripción continúa abierta y en la Gerencia del Centro se admiten adhesiones. Una vez se haya cubierto la suma necesaria para el objeto que se persigue, haremos figurar las firmas de todos los donantes en un artístico pergamino el cual será encerrado en un marco que habrá de quedar expuesto en el salón de sesiones de nuestra sociedad, como recuerdo de la obra de pa-

# ROQUE FERREIRO

536 (2º PISO) - CANGALLO - 536 (2º PISO)

UNION TELEFONICA 3706, Avenida

## CASA DE REMATES Y COMISIONES EN GENERAL

# Galicia y Rio de La Plata

Compañía de Seguros

Capital suscripto \$ 1.000.000 moneda legal

62 - MAIPÚ - 62

U. Telef. 4916, Avenida ☺ C. Telef. 2346, Central

BUENOS AIRES

Adolfo Calzetta, Gerente

triotismo que implica el hecho de contribuir a endulzar la última etapa de la vida de un hombre ilustre, por entero consagrada al enaltecimiento de su país natal.

## La riqueza gallega

Tal es el epígrafe de un hermoso artículo que Fabián Vidal ha publicado en uno de los últimos números de "El Diario Español". Con gran conocimiento de nuestra región, enumera el articulista las mil riquezas que el subsuelo galaico encierra. Con lógica irrefutable, pone Vidal de relieve el espléndido porvenir financiero que habría de reportar a Galicia el hecho de que el capital de sus hijos acaudalados empleárase en la explotación de la riqueza natural de aquel admirado país a cuyo recuerdo hemos consagrado un ferviente culto...

Dúelese el autor del artículo a que nos referimos de que los pocos yacimientos mineros galaicos actualmente en vías de explotación pertenezcan a capitalistas extranjeros. Con frases expresivas de intensa amargura, habla Vidal de la desidia que supone el que no se haya sacado aun todo el partido que se puede de los valiosos manantiales de aguas medicinales diseminados por todo la faz del suelo galaico y que se pudieran clasificar entre los mejores del mundo. Termina extrañándose de que la industria alfarera de Valladolid, Bilbao y Oviedo haya encontrado en Galicia uno de sus mejores mercados, cuando el valle de Lemos y otras bellas comarcas galicianas poseen una incalculable riqueza en materia arcillosa y se pudieran por lo tanto convertir en florecientes centros industriales de la antigua índole.

No habremos de ocultar que si bien hemos sentido halagado nuestro amor propio de gallegos con la lectura del trabajo periodístico en cuestión, nos produjo en cambio cierta amargura que pudiera calificarse de patriótica, el pesimismo que se desprende de los párrafos publicados por "El Diario Español". Mucha justicia hay en efecto en las observaciones que amistosamente nos hace Fabián Vidal. Sea por desconoci-

miento o por desidia, la verdad es que el capital galaico, sojuzgado tal vez por el temor a un fracaso posible, no ha prestado hasta hoy atención grande a los múltiples negocios que la ubérrima tierra de nuestra patria brinda.

Indudable resulta que el capital extranjero obtiene no solo de Galicia sino asimismo de otras regiones hispanas, beneficios pingües. Esas ganancias quedarán en los propios lares si los que disponen de enantiosos medios pecuniarios dispusiesen también de un espíritu práctico que a ellos en primer término habría de beneficiar. Fieles a nuestro deseo de convertir este Boletín en un desinteresado portavoz de las aspiraciones de la raza, hemos escrito estas líneas guiados solo por el afán de ver un día avanzar a nuestra pequeña patria por el itinerario de gloria que el Progreso traza a los pueblos que le rinden culto. Y si con ellas lográramos despertar en pro de la prosperidad galaica, el entusiasmo de los gallegos a quienes cupo el triunfo de llegar a las cumbres de la Fortuna, nos sentiremos halagados en nuestro espíritu de hombres sinceramente amantes de la hermosa tierra cuyo nombre llevamos grabado en el corazón y en la memoria con letras indelebles.

## Congreso de Condeferación

Ha terminado ya sus tareas el Congreso de Confederación Española, convocado por el Director de "El Diario Español" don Justo S. López de Gomara.

Los múltiples temas que han sido puestos a discusión en las diversas sesiones del Congreso, han estado inspirados en un plausible anhelo de prosperidad y mejoramiento de la colonia hispana, cuyos intereses hallaron en cada uno de los congresales un ardiente defensor.

La discusión se llevó a término en medio de un sano ambiente de cultura y de respeto mutuo hacia todas las ideas. Ni un solo incidente desagradable se produjo en ninguna de las sesiones, lo cual habla muy alto en favor de la cortesía de la colectividad y de su amor a todo aquello que tienda a ensalzar su nivel intelectual.

# López y Cámara

896-PERU-600

U. T. 1906 Avenida

Buenos Aires

## ASTRERIA y CONFECCIONES

Un gran surtido en casimires para trajes sobre medida

Permanente surtido en ropa  
hecha para hombres y jóvenes

### Trajes para luto

Trajes para niños  
variedad de formas y  
gustos en casimir y brin  
desde \$ 2.50



Sombreros, Camisas,  
Calzoncillos, Cuellos,  
Corbatas, Medias,  
y toda clase de artículos para hombres y niños.

En nuestra casa Perú esquina Méjico

La prensa sin distinción de matices ni de nacionalidades, ha tenido frases de elogio para el señor López de Gomara por el éxito de su patriótica iniciativa. A esos aplausos que consagran la fama del ilustre publicista, unimos el nuestro, honda y sinceramente sentido.

## Homenaje a Comerma

Una nutrida comisión de ferrolanos entusiastas de la cultura y del progreso, han resuelto llevar a la práctica la plausible idea de rendir un homenaje al ilustre hombre de ciencia é Ingeniero Naval Excmo. Sr. don Andrés Avelino Comerma y Batalla, en conmemoración de la fecha del 1º. de Julio o sea del 71 aniversario del natalicio de dicho señor.

El homenaje consistirá en la entrega de un artístico album con las firmas de todos los que deseen adherirse a tal propósito. Por nuestra parte felicitamos a los iniciadores de tan hermosa idea a la cual prestaremos nuestra entusiasta cooperación.

A tal fin, en la gerencia del Centro Gallego hemos puesto a disposición del público varias hojas del album que se entregará al señor Comerma, en las cuales pueden nuestros consocios que así lo deseen estampar sus firmas. Las aludidas hojas serán luego enviadas al Ferroí con destino a la Junta iniciadora del homenaje.

## Fallecimiento

Con sentimiento registramos hoy la noticia del fallecimiento de nuestro estimado consocio el señor Tomás Freire.

Ha muerto el señor Freire repentinamente, en plena juventud, cuando nada hacía temer el fatal desenlace de la corta historia de su vida.

Así resulta doblemente sensible su pérdida, por la cual enviamos a la familia del extinto la expresión de nuestro sincero pésame.

## Lista de socios presentados en el mes de Mayo

El señor L. Alonso Pérez presentó a Manuel Tanoira.

Socios presentados por el señor Ramón Ferradas Villar: Balbina Medela de Quiroga, Manuel Gómez Dopico, Constantino Corral Vazquez, Nicanor Folgado, Domingo Quiroga, Manuel Mendes Balo, Manuel Varela Pérez, Maximino Alonso Rey.

Socios presentados por el señor Amadeo Miranda: José Martín García, María Berenguer de Martín, Bernardino Otero, Armando Martín, Enrique Martín, Jesús Cuba, Vicente Noriega, Salvador Díaz, Félix Santiago Sanguinetti, Fernanda Mendoza de Núñez, José Figueroa, Benedicto Suárez, Camila Traverso de Cuba.

Socios presentados por el señor Camilo Vázquez: Celestino Otero, Rosalía Piñón, Dolores Solla, Avelina Maquieira, Sofía S. de Vázquez, Josefina Yáñez, Leonor Mariño, Camilo Vázquez, Manuel Vázquez, Angel Sobral.

Socios presentados por el señor José A. Picos: Gumersindo Rocha, José Piñeiro, Rodolfo González, Jesús María Gómez.

Socios presentados por el señor M. Fernández Luteusqui: Francisco del Río J., Carlos Schafer, Elena Blanco de Covelo, José Rodríguez.

Socios presentados por el señor Casimiro Cereda: Antonio Miguez Cortes, Vicente Conde Godoy.

Socios presentados por el señor José A. García: José Agra, Amparo Galaldon, Manuel Ara.

Socios presentados por el señor Luis López Páez: Generoso Gutiérrez, Manuel Pérez Vallejo, Gregorio Carro García, Raimundo Martín Fernández, José Novoa Pérez, José Navaza Taibo, Andrés Grandal.

Socios presentados por el señor Francisco Alfaya: Casimira González, Francisca Laguna de González, Dominga González, Lola B. de Garrido, Santiagiano Garrido, Rogelio Lesende, Maximino Posada, Cesareo Docampo.

Socios presentados por el señor José Bermúdez: Aurelia Espasandin, Pedro G. Mellanes, Juan Bermúdez.

## "EL NUEVO SIGLO"



Casa Matriz, Brasil 1301  
Sucursal, Alsina 1499

Casas las mejor surtidas en calzado de todas clases y con un selecto stock en novedades y fantasías para la presente estación.

Muy Señor nuestro:

Consecuentes con el favor que nos sigue dispensando nuestra clientela y el público en general, nos es grato participar a Vd. que tanto en esta Casa Matriz, BRASIL 1301, como en nuestra Sucursal, ALSINA 1499, esquina SAENZ PENA, hallará Vd. las últimas fantasías y novedades en calzados de todas clases para la presente estación, y a precios que por su verdadera modicidad están al alcance de toda persona de buen gusto y amante de calzar bien.

Infítil, pues, creemos todo otro comentario al respecto, puesto que, dignándose Vd. hacernos una visita, no solo podrá apreciar la bondad de nuestros artículos, si que también la notable diferencia que existe en los precios, comparados con los que señalan otras casas del mismo ramo.

Gratos a sus órdenes, nos ofrecemos de Vd. afimos. Ss. Ss.

GONZALEZ & Cia.

**NOTA:**

Todo comprador que en el acto de efectuar sus compras en esta casa, exhiba un ejemplar del Boletín del Centro Gallego, tendrá derecho a una bonificación del 8 % sobre los precios de reclame que figuran en nuestra vidriera.



### *A todo buen gallego \**

Ayudarnos mutuamente constituye un deber. La nobleza de los hijos de Galicia es ya legendaria. Por ello todo socio que presente uno de estos boletines al efectuar compras en mi JOYERIA Y RELOJERIA DEFENSA N.º 1132, le haré un descuento especial.

TALLER EN LA CASA  
FABRICACIÓN DE ALHAJAS Y RELOJES  
*Francisco Escotti (de Villagarcía)*

**El taller de Pinturas, Decoraciones  
Y EMPAPELADOS QUE TENDO  
en la calle Estados Unidos 1767  
ES DE SUMA CONFIANZA**

**Cobro muy bien los trabajos pero también los garanto.**

*Francisco Rial*

Socios presentados por el señor **Manuel Pérez Rey**: Clara Peralta de Pérez, Elvira Pérez Rey.

Socios presentados por el señor **Lúciano González**: Ignacio Taboada, Ramón Torrado, Fermín Fernández, José Ramón López, María Rodríguez de Batán.

Socios presentados por el señor **José Dávila**: Domingo del Río, Ramón Molinos Villar, Lucas Casais Vázquez, Benito Molino Paz.

Socios presentados por el señor **Enrique Quintas**: Evaristo Arias, Paulino Ares, Ramón García, Secundino Ares.

Socios presentados por el señor **Vicente Rey**: Gabriel Prado, Laureano Rodríguez.

El señor **Miguel Crego** presentó a Luis René.

El señor **Casas** presentó a Juan Tarcido.

Socios presentados por el señor **Berisimo Pérez**: Inocencio Franco García, Venancio Torres.

El señor **A. F. Costa** presentó a Jesús Pérez.

Socios presentados por el señor **José Souto**: Avelino Fernández, Pedro Soto, Francisco Lorenzo.

Socios presentados por el señor **José Puga**: Pia S. de Finochietto, César Prudencio Finochietto.

Socios presentados por el señor **Alfredo Vieiro**: Cecilio Budíño, Andrés Boedo.

Socios presentados por el señor **Manuel Romay**: Francisco de Nieto, Manuel Campaña.

El señor **Manuel Selleres** presentó a Eduardo López.

El señor **Celso Gerpe** presentó a Alfredo Sánchez.

El señor **Ubaldo Canal** presentó a Inocencio Monesterio.

El señor **Angel Giménez** presentó a Domingo Sánchez.

El señor **José Barreiro** presentó a Benigno Sánchez.

El señor **José Piñeiro** presentó a Santiago Barcia.

El señor **J. Rodríguez González** presentó a Manuel Vázquez.

Socios presentados por el señor **Benito Barreiro**: Andrés Barreiro, Manuel Redondo.

Socios presentados por el señor **Anto-**

**nio Vázquez**: Enrique Hazañas, Clemente Braña, Enrique Ruiz.

Socios presentados por el señor **Camilo González**: Adolfo Polido, Ramón Rey.

Socios presentados por el señor **Manuel Vázquez**: Blanca A. Vázquez, José Mosquera, Ramón Andón.

Socios presentados por el señor **Antonio García**: Ramona García, José García.

Socios presentados por el señor **Pedro Rodríguez**: Ezequiel Quiroga, Joaquín Balo.

Socios presentados por el señor **Emilio Martínez**: Pascual Rocafull, Emilio Catiñera, Salvador Brito.

Socios presentados por el señor **Tomás Balboa**: Antonio Fernández, David Vázquez.

Socios presentados por el señor **José Tomé**: María Alonso, José Rey.

Socios presentados por el señor **José García Romero**: José Fernández, José María Vidal.

Socios presentados por el señor **Marcial Wanderlankeu**: Juan Mariño, Manuel Veira.

Socios presentados por el señor **Aquilino Teijeira**: Eusebio Carcano, Manuel Mayo.

El señor **Robustiano Souto** presentó a Manuel Castro de la Torre.

El señor **Herminio Quintas** presentó a Secundino Rodríguez.

El señor **Carmelo Rodríguez** presentó a Jesús M. León.

El señor **Juan López Moroño** presentó a José Bouchel.

El señor **Ramón Abeledo** presentó a Francisco Babio.

El señor **Personal** presentó a Francisco Lamas.

El señor **Melchor Castro** presentó a Antonio Castro.

El señor **Antonio Casado** presentó a Perfecto Carballo.

El señor **Antonio Alba** presentó a Gregorio Carro.

El señor **A. Gallardo** presentó a Pedro Cortes.

El señor **Genaro Castelle** presentó a Felipe García.

El señor **José Costa Figueiras** presentó a José Otero.

El señor **M. Carvajal** presentó a Ramón Caldas.

Sastrería y Academia de Corte  
 ————— DE —————  
**JOSÉ A. GARCIA**

*Siempre hay gustos nuevos*

Perú 633 - entre Chie y Méjico

Se atienden pedidos por teléfono U. T. 634 Avenida

Calzado "El Centenario"

**Juan María López**  
 Rioja 2903 — Casi esquina Caseros

Casa especial en calzado de fantasía, gran variedad de modas última novedad.

**IMPORTANTE:**

Los socios del Centro Gallego que presenten el Boletín al efectuar sus compras obtendrán el 5 o/o de bonificación.

TODOS DEBEN VISITAR ESTA CASA

2093-RIOJA-2093  
 Coop. Telef. 188, Patricios

Tranvías que pasan por frente de esta casa 16, 6, 50, 73, 46, y 47.

**"MAR DEL PLATA"**

Casa de cafés, tés y Chocolates

———— PARA FAMILIAS —————

DE  
**ANDRÉS BALEIRAS**

CAFÉ, BAR Y BILLARES  
 Lunch, Sandwichs, Cocktails  
 : : : y licores finos : : :

Rivadavia 3440  
 BUENOS AIRES

El señor José Tomé presentó a Angel Rocha.

El señor A. Filgueira Castro presentó a Teresa Filgueira.

El señor Antonio Conde presentó a Vicente Chaveli.

El señor Manuel Fernández presentó a Manuel Suárez.

El señor José Villaverde presentó a José Pascual.

El señor Manuel Vidal presentó a Vicente Picadizo.

El señor José Rodríguez presentó a José Blanco.

El señor Angel Blanco presentó a Máximo Graña.

El señor Ramón F. Moreda presentó a José Blanco.

El señor José Ventoso presentó a Isabel Pérez de Ventoso.

El señor Ramón Fernández presentó a Arsenio Enrique.

El señor Enrique Rodríguez presentó a Manuel Rodríguez.

El señor José Seoane presentó a César Castañeira.

El señor Manuel Verea presentó a Fernando González.

El señor F. Agra presentó a Manuel Agra.

El señor Praxedes Freire presentó a Bernardino González.

El señor Manuel Dominguez presentó a Juan Conti.

El señor Rafael Cuadrado presentó a Julio Orol.

El señor Antonio González presentó a Manuel Criado.

El señor M. López presentó a Blas López.

El señor Alicio Pérez presentó a Nicanor Valeiras, Serafin Cabaleiro.

El señor Benito Barreiro presentó a Manuel Loureiro.

El señor Manuel Lorenzo presentó a Manuel Alonso.

El señor S. Moreiras presentó a Jesús Moreiras.

El señor José Pérez presentó a Manuel Blanco.

El señor Juan Rodríguez presentó a Francisco Vaamonde.

El señor Benito Moreiras presentó a Genoveva González.

El señor Adolfo Alvarez presentó a Antonio Blanco.

El señor Hipólito Tiscar presentó a Josefa Herrero.

El señor Alejandro Filgueira presentó a Camilo Vázquez.

El señor Serafín Chapela presentó a Francisco Buezas.

El señor Paulino Balboa presentó a Manuel Matos.

El señor Modesto Alvarez presentó a Antonio Alvarez.

El señor José R. Moraña presentó a José Moraña.

El señor Manuel Pérez presentó a Rosendo López.

El señor Manuel Boente presentó a Francisco Caxtell.

El señor Constante Pedrosa presentó a Manuel Rodríguez.

El señor Manuel Balboa presentó a Ricardo Vázquez.

El señor Mariano Iglesias presentó a Ramiro Díaz.

El señor Personal presentó a Manuel Taboada.

## Conferencia

El próximo sábado dia siete del actual, pronunciará en los salones del Centro su anunciada conferencia el distinguido publicista señor Ares de Parga. Este interesante acto cultural se debía de haber celebrado el dia 24 último, pero fué aplazado en virtud de haber tenido lugar aquel mismo dia y a la misma hora señalada para la conferencia, una manifestación pública que sin duda hubiera restado oyentes al orador.

Invitamos a nuestros consocios a acudir al Centro la noche del sábado próximo, en la seguridad de que habrán de agradecernos esa ocasión que les brindamos de dar una prueba de amor a la cultura. Conforme hemos dicho la conferencia versará sobre "El Padre Feijoo y sus Obras". Hacemos nuestra invitación extensiva a toda la Prensa local a la cual guardaremos honda gratitud si se digna enviar esa noche sus representantes al Centro Gallego.

## TALABARTERÍA Y LOMILLERÍA EN GENERAL

Artículos especiales para la campaña

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

## BARREIRO Y RODRIGUEZ

Calle VICTORIA 2800, - Esq. Jujuy  
BUENOS AIRES

Cooperativa Telef. 287, (Oeste)

Casa de limpieza en general y lustraje de pisos

— DE —

## Ferreyra y Vazquez

Especialidad para encerar, cepillar y lustrar cualquier clase de pisos, muebles y dibujos de madera.—Se toman Abonos por mes para Casas de Familias y Negocios—Se limpian y se colocan Alfombras.

**49 - Paraná - 49** U. T. 1428, Libertad **Buenos Aires**

## TALLER DE PINTURA

— DE —

**MANUEL GARCIA**

643, Independencia, 643 — C. Telef. 4767, Central

Especialidad en empapelados, recuadros e imitaciones. — Se encarga de todo lo concerniente al ramo, como asimismo de albañilería y blanqueos. — Se hacen frentes al óleo y cal desde 10 \$ en adelante. — Se empapelan juntas desde 10 \$ id. — Se pintan puertas desde 2 \$ id.

## ESCUELA ESPAÑA

PARA OBREROS

LECTURA y ESCRITURA simultáneas por el método Barreiro; CUENTAS, ORTOGRAFÍA y MANEJO DEL DICCIONARIO.

Se garantiza que los analfabetos que se inscriban en esta escuela, y asistan con regularidad a las clases, pueden escribir la primera carta a sus madres antes de transcurrirlos dos primeros meses.

Preparación para el ingreso a las escuelas Industrial y Comercial de la Nación.

Clases de mañana, de tarde y de noche

Director y maestro de 1er. grado, Dn. A. BARREIRO

Local provvisorio-Piedras 1268, dep. 86

## “El Gallego”



Fabricante de sellos y tintas de todos colores, chapas en bronce y hierro esmaltado proveedor de las casas y talleres de los señores Gath y Chaves y de la Aduana de la Capital e intendencia general de guerra.

Recibe ordenes por correo.

**LAS HERAS 2352**

**BUENOS AIRES**

Los socios del Centro Gallego obtendrán una bonificación del 20 % sobre el importe de sus encargos. Para ello bastará que exhiban un ejemplar de este Boletín al efectuar el pago de los mismos.

## Información del Centro

### Gratitud

En su número correspondiente al día 21 de Mayo último, "El Diario Español" ha transcripto nuestro editorial referente a las conferencias que habrán de pronunciarse en lo sucesivo en el Centro Gallego. El órgano de la colectividad española, comentando el mencionado editorial, ha emitido conceptos halagüeños acerca de nuestra labor desinteresada.

Esta J. D., profundamente reconocida a la gentileza del gran diario matutino, complácese en enviar a su director señor López de Gomara, un sincero mensaje de gracias por sus loables frases, las cuales acrecientan si cabe nuestro entusiasmo en pro de la tarea que hemos emprendido.

### En favor de un socio

En virtud de prescripción facultativa el socio de esta institución señor Juan Mogrobojo, ha tenido necesidad de determinar su regreso a España, como único recurso, a juicio de los doctores, para poner remedio a una tuberculosis incipiente que padece.

Esta J. D. acordó contribuir con la suma de 50 pesos a sufragar los gastos de la repatriación del señor Mogrobojo.

### Las sesiones de la Junta

Ha sido acordado por la J. D. que a partir del próximo número del Boletín, se publique en el mismo un extracto del acta de las sesiones que aquella celebre, enumerando las resoluciones que en ellas se adopten.

Al propio tiempo se publicará también una nómina de todos los miembros de la Junta asistentes a la sesión de que se trate.

### Propaganda entre los socios

Con satisfacción íntima y sincera nos complacemos en poner de relieve el significativo hecho de que la cifra de los socios registrados en este Centro alcance ya al número de 4323. Nos congratulamos de ello, porque tal cantidad equivale a una promesa de prosperidad creciente para la institución a la cual consagrados desinteresadamente nuestros afanes y desvelos.

Entiende, no obstante, esta J. D. que no se debe perdonar medio alguno al

objeto de conseguir que la mentada cifra se acreciente más y más día por día. A tal objeto, se ha decidido iniciar desde el próximo número del Boletín una activa propaganda entre los socios, que no dudamos han de responder cumplidamente al llamamiento que en tal sentido se les hace.

Desde dicho número incluiremos en cada ejemplar del Boletín una boleta de presentación de socios: rogamos a cada uno de estos en particular y a todos en general, que vean de llenar sus claros con el nombre y demás circunstancias de un amigo o paisano. Si cada socio presenta otra cada mes, el Centro Gallego no tardará en ser una entidad poderosa, lo cual habrá de balagarnos por igual a todos cuantos nos cupo la honra de ver la primera luz en el viejo y glorioso solar galaico.

La misma boleta de presentación de socio se acompañará desde este mes a los recibos. Confiamos, pues, en el entusiasmo de cuantos se interesan por la prosperidad del Centro.

### El Sanatorio del Centro

La J. D. ha resuelto encomendar a sus miembros señores M. Crego, F. Caño Rivas, E. Pino y Francisco Coto la confección del proyecto para llevar a la práctica la obra del Sanatorio.

Esta comisión se expedirá en los primeros días del mes en curso y esperamos que sus conclusiones merezcan la aprobación de los gallegos en general.

### Nombramientos

La J. D. ha acordado designar vocal efectivo de la misma al señor José B. Solla, por no haber aceptado dicho cargo el señor Manuel Crego.

Corresponde por lo tanto en turno al señor Solla en su carácter de suplente.

### Licencia

El día 2 del mes que hoy comienza se ausenta para España el miembro de esta J. D. señor José A. García, para lo cual la propia Junta resolvió concederle licencia por todo el tiempo que su viaje dure.

A su paso por La Coruña el señor García ofrecerá en nombre de esta Junta un efusivo saludo al ilustre presidente de la Real Academia Gallega, don Manuel Murguía.

## MOVIMIENTO DE CAJA

**Abril de 1913**

DEBE	HABER
A Balance .....	599,93
" Banco Galicia .....	2.097,62
" Boletín .....	159,—
" Socios Activos .....	3.426,—
" " protectores .....	79,—
" " beneficiarios .....	292,—
" Banco de Galicia .....	286,40
	6.939,95
	6.939,95

E. PINO  
CONTADOR

J. RODRIGUEZ GONZALEZ  
TESORERO

### BANCO DE GALICIA

Depositado en Caja de Ahorros .....	\$ 3.000,—
Cuenta Corriente .....	6.676,97
TOTAL .....	9.676,97

*Buenos Aires, Mayo 31 de 1913*

E. PINO  
CONTADOR

J. RODRIGUEZ GONZALEZ  
TESORERO

### Informe de la Comisión Sindical

Reunida la Comisión Sindical que suscribe revisó las cuentas de Caja correspondientes á los meses de Febrero, Marzo y Abril del corriente año y nota que todo está de pleno acuerdo con los libros de contabilidad.

M. Figueras. Benigno Rodriguez.

**Nuevos servicios del Centro**

La J. D. en su deseo de ofrecer a los socios del Centro Gallego el mayor número posible de ventajas ha resuelto ampliar el servicio de odontología, designando al efecto otros dos dentistas más para atenderlo.

La sub-comisión de Mutualidad ha sido debidamente autorizada a fin de llevar a la práctica en tanto antes tal acuerdo.

La propia sub-comisión encargársela asimismo de disponer todo lo necesario para que los socios cuenten con una casa de Baños donde les sea dable hallar la mayor suma posible de comodidades.

También se encargará la sub-comisión de Mutualidad de todo lo referente a la organización de un bien atendido servicio de parteras.

**Representación del Centro**

Se ha resuelto por la J. D. designar representantes del Centro Gallego en las ciudades y pueblos del interior de la República.

Los señores Crego y Miguez, han sido comisionados para que propongan a la Junta las personas a quienes deba conferirse tal representación.

La propia Junta ha resuelto también conceder al señor Eloy Salgado la representación de este centro en la gira artística que se propone realizar por Galicia en breve.

**AVISO**

Se ruega a los señores socios:

Que den aviso inmediatamente a la Secretaría del Centro de los cambios de domicilio.

Que hallándose enfermos concurran a la Secretaría, si la enfermedad se lo permite, a retirar la orden de asistencia para el médico que les corresponda y si la enfermedad no se lo permitiera, den aviso por teléfono u otro medio, para que se tomen las medidas del caso.

**NUESTROS AVISOS**

Hacemos saber a nuestros lectores que todos los avisos que se publican en este Boletín son exclusivamente de socios del "Centro Gallego", por lo cual les recomendamos con todo interés, por espíritu de solidaridad.

**JUNTA DIRECTIVA****Composición actual**

Presidente: Don Laureano Alonso Pérez  
Vice-Presid. " Roque Ferreiro  
Tesorero " J. Rodríguez González  
Pro-tesore " Francisco Rial  
Secretario " Luis López Paez  
Pro-secret. " Miguel Crego  
Contador " Eulogio Pino  
Bibliotecario " Ignacio Miguez

Vocales: D. Francisco Coto, José A. García, F. Cano Rivas, Francisco Miranda, José Bermudez, Benito Gómez.

**Donaciones****Donación del señor Camilo Vázquez**

Misericordia por Pérez Galdós; Escuela de los Robinsones por Julio Verne; Los Amores de Juana por Carlota Braemé; Corazón de un Padre por Carlota Braemé; Juanita La Larga por Valera; Genio y Figura por Valera; Cuentos Valencianos por Blasco Ibañez; Los Misterios de un Convento por Luis de Ares y Segovia; Bocetos al Temple por Pereda; Nubes de Estío por Pereda; El Hombre Primitivo por Flammarión; Misterio por Hugo Conway; Aves sin Nido por C. Matto.

**Donación del Sr. José Piñeiro Corrales**

La Fortuna del Rogón por Emilio Zola; Nana por Emilio Zola; La Verdadera Vida por León Tolstoy; Noches Sátanicas por Zamacois; La Bohemia Sentimental por Gómez Carrillo.

**Donación del Sr. M. Fernández Luteusqui**

La Vida del sumo Pontífice León XIII — En idioma inglés.

**Publicaciones recibidas en este mes**

"Acción Popular Española". Estatutos.

Memoria correspondiente a 1912 de la Sociedad Española de Beneficencia de Panamá.

Números correspondientes a Enero y Febrero del "Boletín del Ayuntamiento de La Coruña y Estadísticas".



**PARA LOS -- CIGARRILLOS POKER**

**Se importa el tabaco preparado  
de LA HABANA**

*Alvarez Vidal y Cia.*  
CARLOS CALVO 1459

**FUERA DEL TRUST**

## AVISOS RECOMENDADOS

**Dr. JOSÉ VÁZQUEZ ROMAGUERA**  
Abogado, Avenida de Mayo 1313, Escritorio número 3 de 9 1/2 á 11 1/2

**Dr. AVELINO BARRIO.**-Especialidad en enfermedades internas é infecciosas, Atiende todos los días menos los Martes y Viernes de 1 á 4 p. m. San Juan 1841 Buenos Aires.

**MANUEL FIGUERAS** importación de carbón de piedra, Escritorio Balcarce 170 Buenos Aires.

**LA PENINSULAR** de Antonio Varela Gómez, grandes comodidades para familias y pasajeros, cocina de primera clase, tramvías para todas direcciones, Alsina 946, Buenos Aires.

**TENEDOR DE LIBROS.**-Lleva contabilidades por horas, hace contratos de sociedades, pone al día libros atrasados, tramita concordatos, quiebras y cualquier clase de asuntos en los tribunales de comercio. Da toda clase de referencias personales. Seriedad. Precios sumamente módicos. Dirijirse J. S. Avda. Sáenz 94.

RESERVADO PARA AVISOS RECOMENDADOS

# La sociabilidad española

EN LA  
República Argentina

(Al Exmo. Sr. Marqués de Figueroa)

(Continuación)

Los actuales españoles asisten a la formación definitiva de las Naciones que la España generó; están viendo que su raza triunfa, perfecta y creadora, con fuerzas asimiladoras, es decir, con leyes propias a las que se someten los hombres del mundo entero, sujetándose también a la lengua grande, que tantas ideas contiene.

Y en estos días las voces de la Fama proclaman el triunfo, y los representantes de la América hispana han traído el abrazo fraternal de América para España y lo han dado y recibido, con alma española, leal, sincera y generosa, honrada y abnegada.

Como argentino he expresado mi tributo a los hombres de la edad heroica, de cuyos recuerdos me estoy saturando con fruición porque engrandecen a mi patria: otra vez lo he dicho ante españoles en Buenos Aires: "El pasado hispano es el pasado argentino"; confirmo en este sueno mis palabras cuando he visto y tocado la grandeza que los libros me habían enseñado.

Ahora llega el momento de que hable de los españoles actuales, que en la prosecución de la tradicional e inextinguible acción civilizadora de la América, debiendo limitarse a mi patria, en la que ocupa digno, merecido y bien apreciado puesto, la "Sociabilidad Española"; notad que digo sociabilidad y no colectividad o colonia, porque estos títulos que invocan allí otros habitantes parecen significar separación, inernación o exclusión; y el español, vosotros, no estáis separados de nosotros; vosotros sois nosotros mismos; estamos naturalmente unidos; no podéis excluirnos; nuestro amor os une a nosotros; no queréis vivir separados; estáis confundidos con nosotros en alma y ida; y, concediendo unas palabras al siglo, diré que a más nos ligan, vinculan y atan, muy

altos intereses nuestros, vuestros y de toda la humanidad.

Para probar la verdad de la unión hispano-americana, está la sangre que circula en nuestros corazones. Ya veréis que la unión tan deseada ha existido siempre, existe y existirá. Respondo por la República Argentina, con la autoridad que me da haber abierto los ojos viendo la población base-española, su obra para la organización constitucional del país; haber conocido y tratado a todos los hombres principales de esa época y haberme tocado por la tarea de gobierno recibir y dirigir más de 2.500.000 hombres incorporados a mi país, venidos de muchas naciones europeas, y con ellos cerca de un millón de españoles.

Vamos a mirar hacia la República Argentina, donde se halla ese precioso millón, unido a la población-base del país, española de origen.

Venid conmigo en viaje rápido: acompañadme con vuestra memoria o vuestra imaginación hasta llegar al límite SO. de la península. Subiremos a una montaña desde la cual imaginativamente, veremos a mi patria; desde ella no os mostraré "todos los reinos de la tierra", sino el suelo donde viven contenidos con nosotros vuestros hermanos.

Todos los caminos que nos pudieran transportar desde Madrid nos presentarían monumentos de la gloria hispánica y bellezas del paisaje. Pero hasta ahora sólo conozco uno, yo, viajero aquí novel, el de Galicia; vamos por él. Dejad las galas de la Corte, su regio Alcázar, el Retiro, la catedral dorada de San Isidro, las esmaltadas bóvedas de San Francisco el Grande; dejad las obras admirables de vuestros artistas; la estatua magnífica de Isabel I, la Grande, cuyo genio exhumó a esa América donde sus valerosos súbditos fundaron naciones; dejad por breves minutos los esplendores de vuestra capital y venid conmigo: pasaremos por León; vosotras, señoras, llevad rosas, y vosotros, señores, laureles, para tributarlos a Guzmán el Bueno; penetremos en la majestuosa Catedral hecha con labrada piedra y arco iris, y hagamos votos por la eterna unión de América y España. (Continuará). Juan A. Alsina.

## Servicio Médico

### CONSULTORIO CENTRAL

**Dr. Avelino Barrio**

CLINICA MÉDICA

Lunes, miércoles y sábados de 4 1/2 a 5 1/2 p. m.

Martes y jueves de 10 1/2 a 11 1/2 a. m.  
Viernes de 9 1/2 a 10 1/2 a. m.

**Dr. Manuel A. de Rioja**

NIÑOS

Miércoles y Sábados de 10 1/2 a 11 1/2

**Dr. Antonio Mare**

De la piel y secretas

Lunes de 10 1/2 a 11 1/2 a. m.

Jueves de 4 1/2 a 5 1/2 p. m.

**Dr. Juan Salleras**

Cirujía, señoras y vías urinarias

Martes y Viernes de 4 1/2 a 5 1/2 p. m.

De 10 1/2 a 11 1/2 a.m. De 4 1/2 a 5 1/2 p.m.

Lunes....	Dr. Mare ..	Dr. Barrio ..
Martes....	» Barrio...»	» Salleras...
Miércoles..	» Rioja...»	» Barrio...
Jueves....	» Barrio...»	» Mare...
Viernes...	» Barrio...»	» Salleras...
Sábado...	» Rioja...»	» Barrio...

### Servicio Médico de radio

Dr. Pablo Rubido; Independencia	3051
” Juan R. Pujol Brasil	1326
” Antonio Mare; Alberti	109
” Pedro Ferer; B. de Irigoyen	247
” Félix B. Quaini; Paraná	879
” Manuel A. de Rioja; Cabildo	308
” Juan Salleras; Piedras	378
” Atilio Gilberti; Rivadavia esquina Oliden.	10900

### FARMACIAS

J. Retamero y Cía; Méjico y Bolívar  
J. Gallego; Lima y Humberto  
Ventura Barros; Piedras y Brasil  
Manuel Estévez; Independencia y E. R.  
Francisco Naranjo; Vieytes y Australia  
Antoni J. Macéiras; Caseros 2988

Ricardo S. Durañona; Independencia y Rioja.

Fausto F. Petray; S. Juan y A. y Oficios  
Enrique F. Solari; Caseros 2000

Santiago Torres; Mitre y Billinghurst

Angel J. Arqueros; Chareas 1000

José Nava; R. Peña y Santa Fe

Antonio Varela; Alsina y Salta

Manuel Verde; Cangallo 2200

Eusebio Núñez; Chareas y Laprida

Joaquín J. Coll; Cabildo y Juramento

Sres. Pagnies y Costa; Rivadavia 10400.

### Servicio Fúnebre

Mirás Hnos. y Cía.

### Socios consultados en el local social

Doctor A. Barrio .....	124
” A. Mare .....	44
” Manuel Rioja .....	17
” Juan Salleras .....	60
A domicilio .....	21
Total .....	266

### POSTE RESTANTE

En la Gerencia del Centro se encuentran a disposición de los interesados cartas dirigidas a los siguientes Señores socios.

Pedro Fernández Pardo.

Dositeo Casanova.

José Bermúdez.

Juan Mosquera.

### Horario de las diversas dependencias del Centro

#### GERENCIA

Todos los días de 7 a. m. a 10 p. m.

#### SECRETARIA

Días hábiles: de 8.30 p. m. a 11 p. m.

#### SALA DE LECTURA

Todos los días: de 9 a. m., a 11 p. m.

**RELOJERIA**

**JOSÉ COSTA**

Sucesores

**BASCOY RECIOY Y CIA.**



Avenida de Mayo 1106

Unión Telefónica 1118, Libertad

Gran surtido en Alhajas, Brillantes  
y Relojes de las mejores marcas.

ESPECIALIDAD EN MEDALLAS ARTISTICAS

— Y —  
ARTICULOS PARA REGALOS

**Talleres de Relojería y Joyería**

**ELECTRICIDAD Y MECANICA EN GENERAL**

**FRANCISCO V. ARENA**

INSTALACIÓN  
COMPLETA:::

— DE —

CAMPANILLA

TELEFONO

PARARRAYO



INSTALACIÓN  
MECANICA:::

MOTORES

TRASMISIONES

VENTILADORES

MONTA CARGAS

PIDAN PRECIOS Y PRESUPUESTOS

Bolívar 140

U. T. 5140, Avenida

Buenos Aires

# Banco de Galicia y Buenos Aires

Fundado el 6 de Noviembre de 1903

Casa matriz: 445 - CANGALLO - 455 - Buenos Aires

Dirección Telegráfica: •GALBANK•

Sucursales en la Capital: No. 1 (Flores) Rivadavia 7025 No. 2, San Juan 3101; No. 3, Corrientes 3220 No. 4, Entre Ríos 265; No. 5, Belgrano 2828; No. 6, (Barracas) Montes de Oca 1702; No. 7, Rivadavia 3858 al 60. No. 8 Rivera 550 — En el Interior (Provincia de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando y Agencia en Lanús F. C. S.

**EN EL EXTERIOR  
MONTEVIDEO, CALLE CERRITO 187**

Capital subscripto .....	\$ c/l. 30.000.000—
Fondo de Reserva .....	4.336.862.62

**Efectúa toda clase de operaciones bancarias**

**Abona por depósito:**

En cuenta corriente .....	1 " 1°
A plazo fijo de 30 días .....	2 "
" " 60 "	3 "
" " 90 "	4 "
" " 180 "	4 1/2 "
" " un año .....	5 "

A mayor plazo..... convencional  
En caja de Ahorro después de 60 días, desde 10 \$ hasta 10.000 4 1/2 %

**COBRA:** Por adelantos en cuenta corriente..... 9 %,  
    descuentos..... convencional  
    Por administrar propiedades..... tarifa módica

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.

**Gerente: J. M. MIRANDA LUACES**

**I. de Febrero de 1913**

